

A2.9.1 Een nieuwe identiteitskaart

Nowy dowód tożsamości



Voor een nieuwe **identiteitskaart** maak je eerst een **afspraak** bij het **gemeentehuis**, meestal via de website van de gemeente. Neem een **geldige pasfoto** en je oude documenten mee. Je betaalt met pin of contant. Na ongeveer zeven dagen ligt de kaart klaar. Als je haast hebt, kun je met spoed aanvragen; dan is de kaart er na twee werkdagen. Vorig jaar *maakte* iemand ook zo'n afspraak.

Aby otrzymać nowy dowód osobisty, najpierw umawiasz wizytę w urządzie gminy, zazwyczaj przez stronę internetową gminy. Zabierz aktualne zdjęcie paszportowe i swoje stare dokumenty. Płacisz kartą lub gotówką. Po około siedmiu dniach karta będzie gotowa do odbioru. Jeśli się spieszysz, możesz złożyć wniosek w trybie pilnym; wtedy karta będzie po dwóch dniach roboczych. W zeszłym roku ktoś też umówił taką wizytę.

1. Hoe regel je meestal een afspraak voor een nieuwe identiteitskaart?
 - a. Door langs te gaan zonder afspraak
 - b. Door online te betalen zonder afspraak te maken
 - c. Via de website van de gemeente
 - d. Door een brief naar de politie te sturen
2. Wat moet je zeker meenemen naar het gemeentehuis?
 - a. Je werkcontract en een pas met burgerservicenummer
 - b. Een pasfoto, je paspoort en je identiteitskaart
 - c. Alleen je rijbewijs en een foto op je telefoon
 - d. Alleen contant geld en een bankafschrift

1-c 2-b

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Dania helpt haar jongere broer Robin bij het aanvragen van een nieuwe identiteitskaart.

Dania pomaga swojemu młodszemu bratu Robinowi w złożeniu wniosku o nowy dowód osobisty.

Robin: Hé zus, ik wil een nieuwe identiteitskaart aanvragen. Heb jij ervaring met hoe dat werkt?

(Hej, siostrzo, chcę złożyć wniosek o nowy dowód osobisty. Masz doświadczenie, jak to działa?)

Dania: Ja, natuurlijk! Je maakt eerst een afspraak bij het gemeentehuis. Dat kan via de website van de gemeente.

(Tak, oczywiście! Najpierw umawiasz wizytę w urządzie gminy. Możesz to zrobić przez stronę internetową gminy.)

Robin: Dat klinkt simpel. En wat moet ik meenemen naar de afspraak?

(Brzmi prosto. A co muszę zabrać ze sobą na wizytę?)

Dania: Je moet een recente pasfoto meenemen en ook je oude paspoort of identiteitskaart. Vergeet je pinpas niet!

(Musisz zabrać aktualne zdjęcie do dokumentu oraz swój stary paszport lub dowód osobisty. Nie zapomnij karty płatniczej!)

Robin: Mijn oude identiteitskaart is verlopen. Kan ik die ook meenemen?

(Mój stary dowód osobisty jest nieważny. Czy mogę go też zabrać?)

- Dania:** Ja, je kunt je verlopen paspoort of identiteitskaart meenemen. Je kunt deze informatie ook makkelijk online vinden. *(Tak, możesz zabrać swój nieważny paszport lub dowód osobisty. Te informacje możesz też łatwo znaleźć online.)*
- Robin:** Goed om te weten, maar ik vraag het liever aan jou. *(Dobrze wiedzieć, ale wolę zapytać ciebie.)*
- Dania:** Is goed. Normaal krijg je de kaart binnen zeven dagen, of met spoed binnen twee werkdagen. *(Dobrze. Zwykle dostajesz kartę w ciągu siedmiu dni, a w trybie pilnym w ciągu dwóch dni roboczych.)*
- Robin:** Bedankt! Dat zou ik niet meteen online vinden. Daar heb ik dus een zus voor. *(Dzięki! Tego nie znalazłbym od razu w internecie. Od tego ma się siostrę.)*
- Dania:** Graag gedaan. Dat zal ik onthouden! *(Nie ma za co. Zapamiętam to!)*

1. Wat moet Robin meenemen naar zijn afspraak voor een nieuwe identiteitskaart? *(Co Robin musi zabrać ze sobą na wizytę w sprawie nowego dowodu osobistego?)*
- | | |
|---|---|
| a. Een recente pasfoto, zijn oude paspoort of identiteitskaart en zijn pinpas | b. Een document van zijn baan en een verzekeringspas |
| c. Een inschrijfbewijs voor het stadhuis en een werkloosheidsformulier | d. Alleen zijn werkvergunning en een brief van de ambtenaar |
2. Hoe snel krijgt Robin de identiteitskaart als hij spoed aanvraagt? *(Jak szybko Robin dostanie dowód osobisty, jeśli złoży wniosek w trybie pilnym?)*
- | | |
|--|--------------------------------------|
| a. Binnen zeven dagen | b. Binnen twee werkdagen |
| c. Na twee weken, na inschrijving bij het stadhuis | d. Dezelfde dag bij het gemeentehuis |

1-a 2-b